

Complete Lesson Transcript – Lesson 410 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第四百一十課.

大家好，我是楊老師.

Raphael: 大家好，我是賴老師.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 歡迎加入我們的中文學習課程.

Raphael: 在今天的課程，我們會用問問題跟回答的方式來複習我們前幾課學過的單字. 這樣的練習能讓你們知道如何把學過的單字使用在真實的生活中. 讓我們先來聽等一下會出現的生字.

Kirin: 輛.

Adam: This is a measure word for vehicles.

Kirin: 從，起.

Adam: This is a grammar pattern, starting from.

Kirin: 早晨.

Adam: Early morning.

Kirin: 關心.

Adam: To care for something.

Kirin: 一，就.

Adam: This is another grammar pattern meaning as soon as something happens.

Kirin: 雞蛋.

Adam: A chicken egg.

Raphael: 現在請聽第一個單字跟問題.

Kirin: 特色.

Raphael: 請你談一談你的國家有什麼特色.

Kirin: 我的很多外國朋友都告訴我，他們覺得台灣的特色就是到處都看得到飲料店，便利商店跟摩托車. 其實在台灣，幾乎每一個人都有一輛摩托車. 從早晨起就看到人們騎著摩托車去上班或是上課，非常方便.

Raphael: 對啊，每次我站在台北的街頭上，都會看到很多不同種類的摩托車. 在這裡，輛的意思是車子的單位詞，像是公共汽車，摩托車等等都可以使用. 還有，從早晨起的起這個字是開始的意思，早晨就是早上，所以從早晨起就是從早上開始的意思.

Kirin: 對了，除了摩托車跟便利商店很多以外，我還想到台灣人有其他的特色，就是很熱心，也很關心別人，而且非常好客，因為我們都覺得幫助別人是一件快樂的事情.

Raphael: 沒錯. 接下來，請聽第二個單字跟問題.

Kirin: 應徵.

Raphael: 應徵工作的時候應該準備什麼？

Kirin: 很多大學生一畢業就得找工作，到處應徵或面試. 應徵工作的時候一定得帶著履歷表，讓老闆知道你以前的經驗以及未來的計劃等等. 很多人以為應徵工作需要打扮得非常正式，其實我認為只要乾淨舒服就行了，並不需要特別打扮.

Raphael: 另外，履歷表的內容也要寫得很清楚，讓老闆一看到履歷表馬上就對來應徵的人有了基本的認識.

Kirin: 沒錯. 因為面試的時間通常都只有十幾分鐘，所以應徵工作的時候，能把自己的想法跟能力表現出來才是最重要的.

Raphael: 嗯，我也這麼覺得. 請繼續聽第三個單字跟問題.

Kirin: 營養.

Raphael: 哪些人特別需要營養？

Kirin: 其實每個人都需要營養才會有健康的身體，所以吃有營養的食物對每個人來說都是很重要的。不過像生病的人，小孩子或是老人就需要更多的營養。

Raphael: 像雞蛋，牛奶，蔬菜以及水果等等，都是對身體很好的食物。所以我們不應該對食物很挑剔，反而什麼食物都得吃。

Kirin: 像我就很喜歡吃雞蛋，不管是煎的還是炒的，我都能吃很多。不過我很少吃水果，因為覺得很麻煩。

Raphael: 這樣不行哦！水果裡有很豐富的營養，還是得吃一點才行。再來，請聽第四個單字跟問題。

Kirin: 疲倦。

Raphael: 做什麼事情讓你覺得很疲倦？

Kirin: 因為我是學生，大部分的時間都在學校上課跟念書，就已經花了很多時間。不過到了考試或是寫報告的時候，就得很晚才能睡覺，有的時候甚至沒辦法睡覺，像那樣的情況就會讓我覺得很疲倦。

Raphael: 就像有些在工作的人，要是他們工作很多的時候，他們就得留在公司，有的人週末還不可以休息。像這樣的情況就會讓人覺得很疲倦。

Kirin: 沒錯，因為人們都需要休息，如果休息不夠的話，就會覺得很累，沒辦法專心做事情。

Raphael: 嗯，所以常常工作到很晚的人看起來總是很疲倦的樣子。最後，請聽第五個單字跟問題。

Kirin: 生產。

Raphael: 你的國家生產什麼東西而且很有名？

Kirin: 台灣生產的茶很好喝，台灣的水果很好吃，像香蕉和芒果都是從台灣出口到別的國家去。除了茶跟水果以外，台灣生產跟製造的電腦和自行車也都有很好的品質。

Raphael: 是啊。我知道有很多外國公司都選擇到台灣來製造他們的產品，雖然有些產品不是台灣的牌子，不過卻都是在台灣製造跟生產的。

**Kirin:** 這是台灣經濟發展上的優點，不但可以增加工作機會，還吸引了更多的外國公司到台灣來投資。

**Raphael:** 沒錯。希望這樣的練習能讓你更清楚這些單字的用法。你們也可以跟朋友們互相練習這些問題，增加更多說中文的機會。我們的會員可以上網到我們的網站 [chineselearnonline.com](http://chineselearnonline.com) 這個地方做更多的練習。

**Kirin:** 我們下次再見。